

СЛОВАРЬ СИНОНИМОВ РУССКОГО ЯЗЫКА



Москва
ЦЕНТРОЛИГРАФ

УДК 81'374.221
ББК 81.2 Рус-4
С48

Охраняется законодательством РФ
о защите интеллектуальной собственности.
Воспроизведение всей книги или любой ее части
воспрещается без письменного разрешения издателя.
Любые попытки нарушения закона
будут преследоваться в судебном порядке.

*Оформление художника
И.А. Озерова*

С48 Словарь синонимов русского языка / Сост. А.Ю. Мудрова. — М.: Центрполиграф, 2009. — 507, [5] с.

ISBN 978-5-521-85416-5

Данный словарь содержит подробное описание значений, стилистических и семантических отличий синонимов русского языка. В нем вы найдете как общеупотребительные, так и слова устаревшей, поэтической, областной и специальной лексики. Синонимические ряды пополнены фразеологизмами и устойчивыми выражениями. Словарь адресован самому широкому кругу читателей, он станет незаменимым помощником для учащихся средних школ, гимназий, вузов и всех желающих сделать свою речь более яркой и точной.

УДК 81'374.221
ББК 81.2 Рус-4

ISBN 978-5-521-85416-5

© ЗАО «Центрполиграф», 2009
© Художественное оформление,
ЗАО «Центрполиграф», 2009

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Лексические, стилистические и грамматические возможности русского языка исключительно велики. Как и другие языки, русский обладает способностью развития и обновления во всех своих пластах, в том числе и в лексике. Все слова в языке связаны между собой и объединяются в различного рода группы. Одним из оснований объединения слов является их сходство (абсолютное или неполное) по смыслу. Слова, выражающие одно и то же понятие, тождественные или близкие по своему значению, отличающиеся один от другого оттенками значения или стилистической окраской, называются синонимами.

Синонимы обладают определенными признаками. Первый — слова должны быть близки или тождественны по смыслу. Они могут отличаться оттенками значения, однако основной смысл у синонимов общий, потому что все они обозначают одну и ту же реалию действительности. Второй признак — взаимозаменяемость. Слова, которые являются синонимами, могут без существенного изменения смысла заменять друг друга в тексте. Третий признак — признак сочетаемости. Так как синонимы обозначают одно понятие (предмет, признак, действие, качество, количество и т. д.), в речи они должны занимать одну позицию.

Кроме общих черт у слов-синонимов есть и определенные различия. Обычно выделяют следующие основные группы.

Семантические (идеографические) синонимы различаются оттенками значения. (Например, *бродить*, *ходить*, *шагать*, *шествовать*, называя одно действие, подчеркивая разный способ его совершения.)

Стилистические синонимы, обозначая одно и то же явление действительности, имеют разную сферу употребления или различную стилистическую окраску. (Например, *лоб* — нейтр. и *чело* — устар.; *отрывок* — нейтр. и *фрагмент* — книжн.; *отрезать* — нейтр. и *оттяпать* — прост.). Среди стилистических синонимов можно выделить подгруппы: 1) по сфере употребления (нейтральные — разговорные — просторечные; общеупотребительные — диалектные, профессиональные — жаргонные). 2) по экспрессивно-стилистической окраске (нейтральные, общеупотребительные — поэтические — народнопоэтические — просторечные). 3) по степени активности употребления (активные — устаревшие — новые).

Особую группу составляют так называемые **абсолютные синонимы (дуплеты)**. Степень «синонимичности» (т. е. близости по значению) слов может быть различной — от широкой палитры оттенков (*страх* — *трепет* — *боязнь* — *ужас*) до полной идентичности (*гипопотам* — *бегемот*, *языковедение* — *лингвистика*). Эти слова не имеют ни семантических, ни стилистических различий. Слов-дуплетов в русском языке немного. Они появляются, как правило, при обозначении одного понятия русским и заимствованным словом или в сфере терминологии. В процессе исторического развития подобные слова или начинают различаться по смыслу (т. е. у каждого из них появляются оттенки значения), или изменяется их стилистическая окраска и сфера употребления, или они начинают различаться употребитель-

ностью. Например, во времена А.С. Пушкина слова *любитель* — *влюбленный* были абсолютными синонимами, теперь они разошлись. То же самое произошло со словами *азбука* — *алфавит*. Некоторое время назад слова *самолет* — *аэроплан* были одинаково употребляемыми, сейчас первое является общепотребительным, а второе — устаревшим.

Синонимы могут различаться лексической сочетаемостью: *поглощать* (тепло, запах и т. д.) — *всасывать* (жидкость, влагу).

Два и более синонимов образуют синонимический ряд (парадигму). В составе ряда выделяется слово, которое семантически (т. е. по смыслу) является наиболее полным и стилистически — наиболее нейтральным. Это слово называется доминантой, оно определяет характер всего синонимического ряда.

Например, страх — доминанта (сильное чувство тревоги, волнения). *Боязнь*, *жуть*, *испуг*, *перепуг* — имеют смысловые отличия (*боязнь* — чего-то в будущем, *испуг* — внезапный страх) и различаются стилистически (*жуть* — разг., *перепуг* — прост.). Значение слова *страх* присутствует у всех членов синонимического ряда.

Объем синонимического ряда зависит от оттенков самого слова. Минимум — это два синонима, но их может быть гораздо больше. Например, *сбережения* имеет только один синоним — *накопления*, а у *пойти* только в первом значении их четырнадцать. В один синонимический ряд могут входить одиночные слова и фразеологизмы или просто речевые обороты. (Например, *позорить* — *покрывать позором* — *пачкать репутацию*; *бедный* — *ни гроша за душой* — *ветер свистит в кармане*).

Синонимия тесно связана с полисемией. Синонимы помогают показать разницу в оттенках значения одного многозначного слова. В зависимости от того или иного своего значения многозначное слово может входить в разные синонимические ряды. Например, *низкий* — 1) *невысокий*; 2) *неудовлетворительный* (о качестве); 3) *подлый* (о поступках) и т. д.

Наиболее трудной проблемой при определении групп синонимов является установление близости оттенков значения, включаемых в данный синонимический ряд.

В речи для синонимов характерны три основные функции:

1. функция замещения, связанная с желанием говорящего или пишущего избежать повторений;

2. функция уточнения реализуется, когда автор речи делает акцент на каком-то одном оттенке понятия;

3. функция экспрессивно-стилистическая, связанная с выражением многообразных оценок. Например, в художественной литературе часто используются стилистические синонимы в речи разных персонажей для характеристики этих героев.

В русском языке процесс появления новых синонимов не прерывается. Синонимические ряды пополняются и образуются путем появления у одних лексических единиц (слов) новых значений, близких или совпадающих со значениями других слов. (Например, *отворить* и *открыть* стали синонимами благодаря появлению у первого слова значения второго.)

Источниками увеличения синонимов является заимствование и освоение иноязычного материала. Например: *равновесие* — *баланс*; *правоведение* — *юриспруденция*. Синонимы появляются и в результате словообразовательных процессов в языке: *поздний* — *запоздалый*.

Языковые синонимы (т. е. существующие в самом языке), о которых идет речь, следует отличать от контекстуальных синонимов. Последние образуются в определенно контексте, речевой ситуации, созданной автором речи. У этих слов вне данного контекста нет ничего общего, т. е. они не являются языковыми.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЛОВАРЕМ

Словарь предназначен для людей, владеющих русским языком как родным, а также для изучающих русский язык. Основу его составляет общеупотребительная лексика русского языка. Кроме того, в него включена просторечная лексика, а также поэтизмы, устаревшие слова, наличие которых, по мнению составителей, необходимо для более полной картины синонимического богатства русского языка. Однако Словарь подразумевался как пособие для широкого круга читателей, поэтому в него не вошли узкоспециальная и научная лексика (терминология). В словарных статьях можно встретить лишь небольшой процент специальных слов и обозначений, имеющих более-менее широкое распространение.

Включение в Словарь лексики, в той или иной мере ограниченной в употреблении, представляется составителям необходимым, так как подобные слова часто встречаются в прозаических и поэтических произведениях. Исключение их могло привести к некоторому обеднению выразительных средств, в особенности при работе с художественными текстами (при сочинении, при переводе и т. п.).

Цель составления Словаря — дать лексический материал, который будет полезен широкому кругу читателей в работе с языком. Поэтому в состав Словаря вошла не только общеупотребительная лексика, но и просторечная, областная, специальная и т. п. К тому же синонимические ряды пополнены фразеологизмами и устойчивыми выражениями. Они также даются в Словаре, чтобы сделать речь более яркой и точной.

Синонимы, помещенные в данном Словаре, имеют разную структуру.

Самые распространенные — отдельные слова, однокоренные и не однокоренные.

давненько (разг.) — давно, давным-давно
(разг.)...

переждать — выждать;

красный — багровый, алый...

подарить — поднести, презентовать (разг.)

давление — напор, нажим, натиск...

Сочетания знаменательных и служебных (предлоги, союзы, частицы и т. д.) слов, выступающие как единое целое, также отражены в словарных статьях Словаря.

гадательно — ... вряд ли, едва ли, не думается, что, не похоже, что, под вопросом...

экстра-класс — ... ни с чем не сравнимый, не имеющий (или не знающий) себе равных, высшей марки (разг.)...

Кроме того, как единая лексическая единица (синоним) приводятся устойчивые словесные сочетания, обозначающие одно понятие.

абориген — местный житель

абстракция — отвлеченное понятие

величественный — исполненный величия

В качестве синонимов в Словаре присутствуют фразеологические сочетания (фразеологизмы).

перемениться — ... сменить кожу (*о человеке*), превратиться из Савла в Павла, совлечь с себя ветхого Адама (книжн.)

давнопрошедший — ... времен очаковских и покоренья Крыма (шутл.)...

Кроме того, в словарных статьях приводятся обороты фразеологического характера, которые, имея структуру словосочетания или предложения, отражают значение, переданное заглавным словом синонимического ряда.

грязь — ... не пройти, не проехать, ногу не вытащишь (разг.)...

дождь — изморось, ... разверзлись хляби небесные (высок.)

горевать — скорбеть, ... сердце кровью обливается у *кого-л.* (разг.)...

В русском языке существуют выражения, имеющие структуру предложения (часто неполного) и используемые в качестве устойчивых выражений для передачи эмоций. Примеры таких выражений также модно встретить в Словаре.

да здравствует! — виват!

Синонимами в русском языке могут быть как нарицательные, так и собственные имена существительные. В данном Словаре представлены такие собственные имена, которые уже используются в качестве нарицательных понятий.

долгожитель — Мафусаил, Аред (книжн.)

Парки (книжн.) — судьба, фортуна, фатум (книжн.), рок (высок.)...

Печорин (книжн.) — разочарованный

Синонимами также являются и аббревиатуры.

ЭВМ — электронная вычислительная машина

Словарь лишен примеров из художественной литературы, часто использующихся в справочных пособиях в качестве иллюстративного материала. Это сделано с целью экономии времени пользующихся Словарем. Значение слова в том или ином синонимическом ряду является при сопоставлении его с другими синонимами и значением доминанты. В особых случаях даются пояснения смыслового, стилистического, грамматического характера.

Ниже приведены указания, которые сделают пользование словарем более понятным и удобным.

1. Заглавное слово синонимического ряда (доминанта) дается в начале статьи с абзаца полужирным прописным шрифтом.

цепь — вереница, цепочка, череда ...

2. Синонимы, помещенные в ряду, отделяются от заглавного слова при помощи тире, друг от друга запятой.

яства — кушанья, еда питание, пища, продукты...

3. Синонимы, помещенные в ряды (кроме синонимов менее употребительных, словосочетаний и речевых оборотов) помещаются отдельной словарной статьей, расположенной в порядке алфавита.

4. Если заглавное слово служит доминантой для нескольких синонимических рядов, ряды располагаются в одной словарной статье в порядках следования значений этого слова.

шумный — 1. гремучий, грохочущий, шумливый. 2. бурный. 3. сенсационный

элемент — 1. доля, оттенок, налет, 2. часть, компонент, 3 (разг.) тип (разг.), субъект ...

авторитетность — 1. авторитет, влияние, вес, престиж. 2. достоверность, надежность. 3. твердость, уверенность

5. Слова, заключенные в скобки, являются факультативным компонентом синонима.

давно — ... при царе Горохе (и царице Морковке) (прост.)...

6. Варианты компонентов синонима даются в скобках после *или*.

гаерничать — ... валять (*или* ломать) ваньку ...

падать — ... падать (*или* сваливаться) как подкошенный (*или* как сноп)...

7. Кроме стилистически нейтральных синонимов в ряды включаются синонимы, принадлежащие к разговорной речи, просторечные, книжные, устарелые, народно-поэтические, специальные и употребляющиеся иронически и шутивно.

8. В синонимических рядах слова, имеющие стилистическую окраску или несущие иную экспрессивно-эмоциональную окраску, имеют при себе пометы, которые даются в скобках: (разг.), (нар.-поэт.), (спец.), (высок.) и т. д.

чесаться — зудеть (разг.), зудить (прост.)

паек — рацион (книжн.)

палец — перст (устар. и trad.-поэт.)

9. Если само заглавное слово является стилистически окрашенным, тогда помета ставится непосредственно после него перед тире.

чушь (разг.) — вздор, абсурд, нелепость ...

10. Если заглавное слово имеет стилистическую окраску только в одном из своих значений, тогда помета ставится после номера данного значения.

давление — 1. напор, 2. принуждение, 3. (разг.) гипертония

штучка — 1. вещь. 2. тип 3. (разг.) выходка, проделка...

11. В некоторых случаях у синонимов присутствует краткое пояснение, необходимое для выяснения оттенка значения или употребления именно этого слова. Оно дается после слова или перед ним (или перед группой синонимов с этим оттенком значения).

церемониться — 1. чиниться (часто с отрицанием)...

шельмовской (разг.) — хитрый, ... плутовской (*о взгляде, проделке*)...

штатский — 1. гражданский, об одежде: партикулярный...

12. Если у одного слова есть несколько помет, то они помещаются все после этого слова.

чужбина — ...чужая сторона (разг. и нар.-поэт.)...

чувство — ...чувствование (устар. книжн.)...

13. Помета (собирает.) относится к словам, которые имеют собирательное значение и обозначают множественное число понятия.

духовенство (собирает.) — духовное лицо, служитель церкви, церковнослужитель, ... священство (собирает.)

Парнас (собирает., высок.) — поэт, певец, бард ...

голодранец (прост.) — бедняк, бедный, ... голь перекатная (собирает.)

14. У некоторых синонимов, имеющих особенности сочетания и управления, присутствуют соответствующие пояснения. Они даются после слова при помощи неопределенных местоимений: *какой-л., как-л., что-л. где-л., когда-л.* и т. п.

шельмовать (разг.) — позорить, навлекать позор *на кого-л., на что-л.*, портить репутацию *кого-л., кому-л., чью-л.*, отнимать честь *у кого-л.* ...

15. Ударение ставиться в тех случаях, в которых оно несет смысловозначительную функцию.

чу́диться — казаться, представляться, видеться ...

чудно́ — изумительно, прекрасно, превосходно ...

чу́дно — 1. удивительно. 2. странно

Словарь, предлагаемый вниманию читателей, прост и удобен в пользовании. Поэтому может пригодиться учащимся, студентам, переводчикам, редакторам и всем владеющим русским языком как родным и изучающим его.

Словарь помогает выбрать наиболее удачное слово или словосочетание для более точного и яркого выражения мысли.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

безл. — безличное	неодобр. — неодобрительное
биол. — биологическое	обл. — областное
вводн. сл. — вводное слово	обр. — образное
вежл. — вежливое	офиц. — официальное
высок. — высокий стиль	перен. — переносное
груб.-прост. — грубое просторечное	поэт. — поэтическое
и др. — и другие	презр. — презрительное
ирон. — ироничное	пренебр. — пренебрежительное
ист. — историческое	прост. — просторечное
и т. д. — и так далее	разг. — разговорное
и т. п. — и тому подобное	собираг. — собирательное
книжн. — книжное	спец. — специальное
-л. — -либо	спорт. — спортивное
ласк. — ласковое	трад.-поэт. — традиционно-поэтическое
мед. — медицинское	устар. — устарелое
мн. — множественное число	церк. — церковное
нар.-поэт. — народно-поэтическое	шутл. — шутовское

АЛФАВИТ

А а	И и	Р р	Ш ш
Б б	Й й	С с	Щ щ
В в	К к	Т т	Ь ь
Г г	Л л	У у	Ы ы
Д д	М м	Ф ф	Ъ ъ
Е е Ё ё	Н н	Х х	Э э
Ж ж	О о	Ц ц	Ю ю
З з	П п	Ч ч	Я я